

MODE D'EMPLOI



Réfrigérateur à lait pour machine
à café automatique

CC711 / CC712

- TRADUCTION DES INSTRUCTIONS ORIGINELLES -

1. SÉCURITÉ	3
2. USAGE PRÉVU	4
3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL	4
4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	6
5. TRANSPORT ET STOCKAGE	6
6. INSTALLATION	6
7. FONCTIONNEMENT	7
8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN	7
9. GESTION DES DÉCHETS ET ÉLIMINATION	8

NOTE :

Ce manuel a été traduit à partir des instructions originales en anglais au moyen de l'intelligence artificielle et de la traduction automatique.



Nous vous remercions pour l'acquisition du réfrigérateur à lait CANARIO.

Pour garantir la sécurité ainsi que le bon fonctionnement de l'appareil, il est impératif de lire attentivement ce mode d'emploi avant toute première mise en service. Nos produits font l'objet de modifications et d'améliorations continues afin d'assurer un fonctionnement fiable ainsi que la sécurité de l'utilisateur.

Le présent manuel doit être conservé dans un endroit sûr et accessible au personnel. En tant que fabricant, nous nous réservons le droit d'introduire des modifications aux paramètres et solutions techniques dans le but d'améliorer en permanence la qualité de nos produits. Les informations et paramètres contenus dans cette notice peuvent différer des spécifications réelles sans toutefois affecter de manière significative l'utilisation de l'appareil.

1. SÉCURITÉ

1. Lors de la réception de l'appareil, il est impératif de vérifier rigoureusement son état quant à sa complétude ainsi qu'à d'éventuels dommages causés lors du transport. En cas de constatation d'anomalies ou de dommages, il est nécessaire de se conformer strictement aux dispositions des Conditions Générales de Garantie décrites dans le présent manuel d'utilisation. En aucun cas l'appareil endommagé durant le transport ne doit être mis en service. Une telle utilisation pourrait provoquer des blessures corporelles, des détériorations de l'appareil ou des pertes matérielles, pour lesquelles le fabricant décline toute responsabilité.
2. Le non-respect des consignes d'exploitation et de sécurité spécifiées peut entraîner des blessures corporelles graves ainsi que d'autres dommages.
3. L'appareil doit être utilisé exclusivement dans les conditions spécifiées par le présent manuel, et strictement conformément à l'usage pour lequel il a été conçu et fabriqué.
4. Lors de l'utilisation de l'appareil, il est impératif de le protéger contre tout contact avec l'eau (voir chapitre nettoyage). Cela s'applique également à toutes les connexions électriques externes. En cas de contact anormal de l'appareil avec de l'eau, il faut impérativement le mettre hors service en le débranchant de la source d'alimentation et le faire contrôler par le service agréé Forcast. Le non-respect de cette consigne peut entraîner un risque d'électrocution pouvant engager le pronostic vital.
5. Il est formellement interdit d'ouvrir soi-même le boîtier de l'appareil. Tous les orifices de ventilation doivent être maintenus dégagés afin d'assurer un refroidissement optimal de l'appareil. Aucun élément ne faisant pas partie de l'équipement standard ou optionnel ne doit être inséré dans les orifices de l'appareil.
6. La prise d'alimentation doit être saisie uniquement avec une main sèche. Débranchez la prise en la saisissant fermement, jamais par le câble d'alimentation. Vérifiez régulièrement l'état de la prise et du câble d'alimentation. En cas de détérioration ou de dysfonctionnement, débranchez immédiatement l'appareil et contactez le service après-vente agréé Forcast.
7. En cas de renversement ou de chute de l'appareil, il est impératif de faire procéder à une inspection ou à une réparation par le service après-vente agréé Forcast avant toute reprise d'utilisation. Il est formellement interdit d'entreprendre toute tentative de réparation par vous-même, car cela pourrait présenter un danger pour la vie. Toute modification ou altération de la construction de l'appareil est strictement prohibée.
8. En cas de détection d'un endommagement du câble d'alimentation ou de la fiche, ceux-ci doivent impérativement être remplacés. Le câble d'alimentation doit être protégé contre tout contact avec des éléments chauds ou tranchants de l'appareil, contre le feu ou tout autre objet susceptible de l'endommager. Il est impératif de sécuriser le câble afin d'éviter tout tirage accidentel ou risque de trébuchement.



ATTENTION !

Le raccordement, l'adaptation de l'installation électrique existante ainsi que les réparations doivent être confiés exclusivement à une personne disposant d'une connaissance précise des instructions de l'appareil, dûment formée et titulaire des habilitations requises.

9. Le fonctionnement de l'appareil doit être surveillé constamment et, en cas de détection d'anomalies, il convient de consulter en priorité les informations contenues dans le présent mode d'emploi. En cas d'impossibilité de démarrage ou de non-obtention des paramètres de fonctionnement requis, il est nécessaire de s'adresser au service après-vente agréé Forcast.
10. Les personnes mineures, présentant un handicap moteur ou mental, ainsi que celles dépourvues de connaissances suffisantes relatives à l'utilisation correcte de l'appareil, ne doivent utiliser ce dernier qu'en présence et sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité.
11. Lors du nettoyage, de l'entretien ou d'une interruption prolongée de fonctionnement, l'appareil doit être éteint conformément aux instructions du manuel, puis la fiche doit être retirée de la prise de courant.



ATTENTION !

Si la fiche reste insérée, l'appareil demeure sous tension en permanence.

Il est impératif de garantir un accès facile à la fiche et à la prise de courant. Cela permet une déconnexion aisée de l'appareil ainsi qu'une coupure rapide de l'alimentation en cas de panne grave.



ATTENTION !

Le non-respect des consignes énoncées ci-dessus peut entraîner des blessures graves, un risque vital, des dommages à l'appareil ou des pertes matérielles importantes dont le fabricant décline toute responsabilité.

Le non-respect des points énumérés ci-dessus peut entraîner l'annulation de la garantie.

2. USAGE PRÉVU

Le réfrigérateur à lait modèle CANARIO est conçu spécifiquement pour une utilisation avec les machines à café automatiques CANARIO. Sa fonction principale est de conserver le lait à une température contrôlée afin de garantir sa fraîcheur et sa disponibilité immédiate pour la préparation des boissons lactées.

Les fonctions essentielles du réfrigérateur à lait comprennent le maintien d'une température optimale ainsi que le contrôle rigoureux de l'hygiène, assuré par l'utilisation de matériaux faciles à nettoyer. Grâce à cet appareil, l'utilisateur peut apprécier un café d'excellence en saveur et en qualité, qu'il s'agisse d'un latte, d'un cappuccino ou de toute autre boisson caféinée nécessitant du lait.

Le réfrigérateur à lait modèle CANARIO se distingue par sa polyvalence et convient parfaitement à diverses utilisations, tant dans un cadre domestique que professionnel, comme dans les cuisines de boutiques, les bureaux ou autres établissements. Il représente également une solution optimale pour la clientèle des hôtels, pensions, motels ainsi que pour un usage quotidien au domicile, où la présence de lait frais est indispensable à la préparation des cafés. Grâce à sa fiabilité et à sa facilité d'utilisation, ce refroidisseur est également largement employé en restauration ainsi que dans des contextes professionnels où la qualité des boissons revêt une importance capitale.

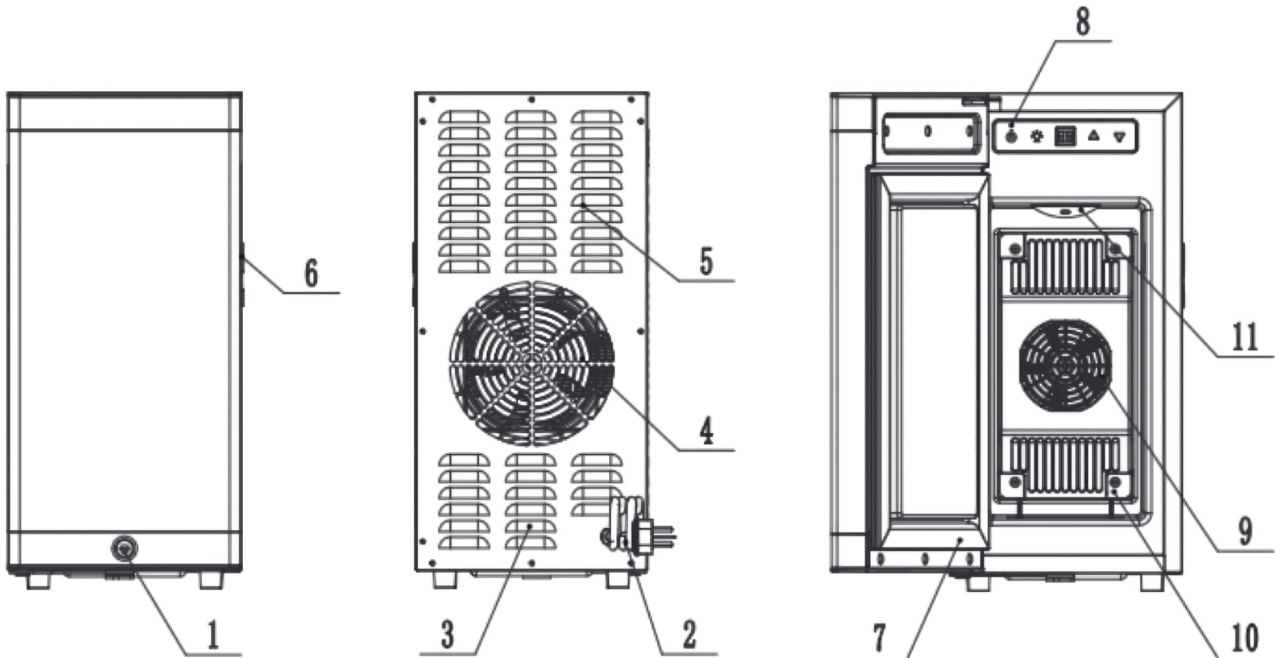
Le modèle CC711 est conçu pour les machines à café CANARIO CC701 et CC703, tandis que le refroidisseur CC712 est destiné à la machine CC702.

3. DESCRIPTION DE L'APPAREIL

Les CANARIO CC711 et CC712 sont des refroidisseurs électroniques utilisant la technologie de refroidissement thermoélectrique à semi-conducteurs, sans recourir aux fluides frigorigènes traditionnels. Il est compact, léger, fiable dans son fonctionnement et simple d'utilisation. Tous les composants de ce produit sont fabriqués à partir de matériaux respectueux de l'environnement, conformément aux exigences en matière de sécurité environnementale.

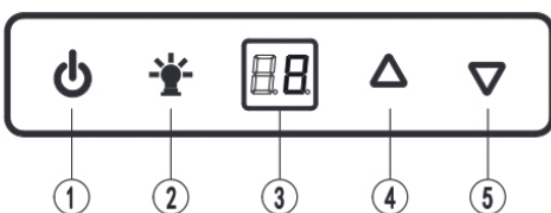
La plage de réglage de la température s'étend de +2°C à +18°C. L'appareil intègre une fonction de paramétrage pour l'enregistrement continu de la consommation énergétique. En cas de coupure d'alimentation, l'appareil se rallume automatiquement en restaurant les derniers paramètres enregistrés. La température par défaut est réglée à 5°C.

Par ailleurs, l'appareil est équipé d'une fonction d'évacuation automatique de l'eau. Après 30 minutes d'inactivité, le système active automatiquement le mode d'évacuation, éliminant la condensation présente dans le réservoir afin de maintenir un environnement sec. L'appareil est équipé d'une serrure sur la porte, assurant la sécurité des produits stockés. La chambre de refroidissement dispose d'un éclairage facilitant l'accès aux produits, en particulier dans des conditions de faible luminosité ambiante.



FONCTION			
1	Serrure	7	Joint de porte
2	Cordon d'alimentation	8	Panneau de commande
3	Sortie d'air	9	Ventilateur de refroidissement
4	Entrée d'air	10	Couvercle du module de refroidissement
5	Sortie d'air	11	Éclairage de la chambre de refroidissement
6	Orifice pour tuyau à lait		

Panneau de commande



FONCTION	
1	Bouton d'alimentation
2	Bouton d'éclairage de la cavité
3	Affichage
4	Bouton d'augmentation de la température
5	Bouton de diminution de la température

4. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODÈLE	CC711	CC712
Alimentation électrique	230 V/50 Hz	230 V/50 Hz
Puissance	130 W	130 W
Dimensions	210x479x448 mm	210x479x371 mm
Poids	11,2 kg	10,7 kg
Capacité nette	9,8 l	9,8 l
Plage de températures	+2°C à +18°C	+2°C à +18°C

5. TRANSPORT ET STOCKAGE

Lors du transport, l'appareil doit être manipulé avec précaution, en évitant tout choc. L'appareil emballé ne doit en aucun cas être stocké en extérieur. Il doit être installé dans un local ventilé, présentant une atmosphère non corrosive. L'appareil ne doit pas être retourné en contradiction avec les indications figurant sur l'emballage.

6. INSTALLATION

- Le lieu d'installation doit être plat et stable.
- Veiller à laisser un espace d'au moins 20 cm à l'arrière du produit ; les entrées et sorties d'air ne doivent pas être obstruées ou couvertes.
- Ne pas entreposer d'objets inflammables à proximité de l'appareil.
- Vérifier l'absence de tout dommage apparent dû au transport.
- La température ambiante doit être inférieure à +30 °C.
- L'humidité relative ambiante doit être inférieure à 55 %.
- Vérifier la présence de l'ensemble des accessoires fournis avec l'appareil.
- Retirer le film protecteur.



ATTENTION !

- **N'utiliser que l'alimentation indiquée sur la plaque signalétique.**
- **Ne pas utiliser de disjoncteur différentiel ne répondant pas aux normes de sécurité.**
- **Le montage et la maintenance des installations électriques doivent être réalisés exclusivement par le service agréé For-gast ou par des personnes dûment qualifiées.**
- **Un disjoncteur différentiel, un fusible et une prise d'alimentation électrique doivent être installés à proximité de l'appareil.**



ATTENTION !

La fiche et la prise doivent être en parfait état et garantir une connexion fiable.

7. UTILISATION



ATTENTION !

- Ne pas utiliser l'appareil à des fins non conformes à son usage prévu. L'appareil doit être utilisé uniquement par des personnes ayant pris connaissance du présent mode d'emploi.
- Avant toute installation, tout démontage ainsi que lors du nettoyage, débrancher impérativement l'appareil de la prise secteur.
- Avant la première utilisation, nettoyer et sécher soigneusement l'appareil.
- Installer l'appareil dans un emplacement approprié, en veillant à assurer une ventilation adéquate sur tous les côtés et un accès aisé à la machine à café.
- Brancher la fiche uniquement sur une prise de courant munie d'une connexion à la terre.
- Appuyez une fois sur le bouton d'alimentation (1) pour mettre l'appareil en marche ; la fonction de refroidissement du réfrigérateur sera alors activée (le réglage usine de la température de refroidissement est de +5 °C). L'affichage numérique (3) présentera la température actuelle à l'intérieur de la chambre, la valeur par défaut étant de 5 °C. Appuyez deux fois sur ce bouton pour éteindre le réfrigérateur et interrompre le processus de refroidissement.
- Pour activer l'éclairage de la chambre, appuyez une fois sur le bouton d'éclairage (2). Un double appui sur ce même bouton (2) désactive l'éclairage.
- Pour augmenter la température réglée (intervalle de +2 à +18 °C), appuyez sur la touche (4).
- Pour diminuer la température réglée (intervalle de +18 à +2 °C), appuyez sur la touche (5).

8. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après chaque utilisation, il est strictement nécessaire d'éteindre l'appareil et d'arrêter le processus de refroidissement en appuyant deux fois sur le bouton d'alimentation (1).
- Débrancher le câble d'alimentation de la prise secteur.
- Nettoyer l'appareil à l'aide d'un produit doux non corrosif et d'un chiffon humide. Ne pas nettoyer le réfrigérateur avec de l'eau chaude, de l'essence, des détergents acides ou similaires. Il est formellement interdit d'arroser directement l'appareil avec de l'eau. Veiller à empêcher toute infiltration d'eau dans les composants électriques, cette situation présentant un risque sérieux d'électrocution.
- Essuyez l'appareil de réfrigération avec un chiffon sec.
- Nettoyez régulièrement le joint de la porte ; celui-ci doit être lavé exclusivement à l'eau.
- Contrôlez périodiquement l'état du câble électrique et de la fiche. En cas de détérioration ou d'anomalies au niveau des connexions électriques, contactez impérativement le service après-vente agréé Forcast. Il est recommandé de confier l'appareil au service Forcast une fois par an afin de vérifier son degré d'usure, son fonctionnement correct et de détecter d'éventuelles défaillances.

9. GESTION DES DÉCHETS ET ÉLIMINATION

En fin de vie du produit, l'élimination de l'appareil dans des lieux susceptibles de nuire à l'environnement est strictement déconseillée.

Le stockage temporaire des déchets dangereux en vue de leur élimination ultérieure est autorisé. Il est impératif de respecter la réglementation environnementale en vigueur dans le pays d'utilisation de l'appareil.

Il est nécessaire de confier l'appareil à des entreprises spécialisées pour sa collecte, son démontage et son élimination.

L'appareil doit être démonté en séparant les composants selon leur nature chimique, en gardant à l'esprit que certains peuvent être recyclés et réutilisés de la même manière que les déchets ménagers. Avant la mise au rebut, il convient de rendre l'appareil inutilisable en déconnectant le cordon d'alimentation.

Les matériaux issus de la mise au rebut, lorsqu'ils ne sont pas réutilisés, doivent être déposés dans un point de collecte ou une décharge conformément à la réglementation en vigueur.

Tout symbole WEEE apposé sur le produit indique qu'il ne doit en aucun cas être traité comme un déchet ménager classique. Il doit être éliminé de manière appropriée afin de prévenir tout risque d'impact négatif sur l'environnement et la santé humaine.

Pour de plus amples informations sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le fabricant, le service après-vente ou l'organisme local chargé de la gestion des déchets.

Les opérations de démontage de l'appareil doivent impérativement être réalisées par du personnel qualifié.

En cas de remontage ultérieur de l'appareil, toutes les opérations doivent être effectuées avec la plus grande précaution afin de ne pas endommager ses composants.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dysfonctionnements ou désagréments causés par un personnel non habilité à manipuler l'appareil.



ÉLIMINATION DES DÉCHETS

L'emballage ainsi que le matériau dont il est composé sont intégralement recyclables et identifiés par le symbole  de recyclage.

Lors de l'élimination, il est impératif de respecter les réglementations locales en vigueur. Les éléments d'emballage (sacs en plastique, morceaux de polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils constituent un risque potentiel.

L'appareil est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Cet appareil est conforme à la Directive Européenne relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Une élimination correcte de cet appareil contribue à prévenir les impacts potentiellement négatifs sur l'environnement et la santé humaine.



Le symbole apposé sur l'appareil ou figurant dans la documentation indique que cet appareil ne doit pas être traité comme un déchet ménager classique. Les appareils doivent être remis à un centre spécialisé dans la collecte et le recyclage des équipements électriques et électroniques. Lors de la mise au rebut de l'appareil, il convient de s'assurer qu'il ne soit plus utilisable (qu'il ne puisse être mis en service), en sectionnant le câble d'alimentation, en retirant la porte du compartiment ainsi que tout autre élément susceptible de représenter un danger.

Il est strictement interdit de permettre que l'appareil soit utilisé comme support pour grimper ou qu'une personne puisse s'y retrouver enfermée. L'appareil doit être éliminé conformément à la réglementation locale en matière de gestion des déchets, en le déposant dans un centre de collecte spécialisé. Ne pas laisser l'appareil sans surveillance, car il pourrait constituer un danger pour les enfants.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

L'appareil a été fabriqué conformément aux exigences de sécurité définies dans les directives européennes ainsi qu'aux normes qui leur correspondent. Après avoir obtenu cette conformité, le fabricant déclare que ses produits sont conformes à la législation européenne en vigueur et sont donc munis du marquage CE approprié, permettant leur mise sur le marché dans les pays européens.

La déclaration de conformité est mise à disposition de l'utilisateur sur demande, sous forme électronique ou imprimée, au siège du fabricant ou via le site internet.

Forgast - ul. Owsiana 58A, 40-780 Katowice, Polska - Tel.: +48 327 508 166

canario
CAFÉ